Co-ordinator: **Jean-Paul Meyer** (France)
Chief Editor: **Mark Horton** (England)

Editors: Brent Manley (USA), Brian Senior (England)

Layout Editor: **George Hatzidakis** (*Greece*) Photographer: **Ron Tacchi** (*England*)

**22nd August 2002** 

Issue: 6

# **Last Train in Power Rosenblum**



Just in case you think the boards move back and forth between tables on their own, here's a reminder: it's expert work by caddies such as these that keeps the tournament running. Show your appreciation when you can.

It's decision day in the Power Rosenblum as the qualifying stage comes to an end. No team is mathematically safe but Nickell on 136 and Chagas on 135 are both 26 ahead of the second placed teams in their respective groups.

In the McConnell Cup Baker's American squad and Terraneo's Austrians top their groups with 104.

### ATTENTION ALL JUNIORS

Junior pairs or individual players who are interested in playing in a Junior event after the Round Robin of the Rosenblum, should give their names to Anna Gudge or Carol von Linstow in the Matapedia Room on the Conference Floor at the Queen Elizabeth Hotel.

## POWER ROSENBLUM and McCONNELL TEAMS

Tomorrow the Rosenblum starts its K.O. phase with 64 teams. Play will be with screens in the Grand Salon and Galerie I in Queen Elizabeth and all matches play the same boards. Play starts at 10.00. The players of the teams not qualified for the K.O. Rosenblum together with teams then entering will play a Swiss in the Hilton Bonaventura (the Ballroom). Starting time 10.00. Matches consist of 8 boards and both days six matches will be played. Teams being knocked out in the round of 64 can enter this event for the second day (for the carry over see the Conditions of Contest). The McConnell plays its last day (2 matches) in the round robin. Those players not qualified for the McConnell K.O. will play their own Swiss in Queen Elizabeth starting at 10.00 on Sunday.

A complete list of all team rosters will be posted outside the playing rooms, with the captains' names highlighted in black. Could all teams please check that all the names are correct and, if there are any errors, inform Brian Senior in the Bulletin Room of the correct details. We would very much like to get everything correct for our official records and also to appear in the book of these World Championships.

### Senior Teams

The Senior team event starts its first day in Queen Elizabeth. It is played as a Swiss event with four daily matches of 12 boards. Starting time 10.00. After three days the first four teams play a semi final and a final/play off of 32 boards (starting at 10.00) and the others play another two rounds in the Swiss. Registration for the Seniors teams will be today from 15.00 to 21.00 in Queen Elizabeth in the room Yamaska on the Convention floor level.

## **POWER ROSENBLUM CUP**

(Round-Robin Standings after 6 rounds)

## **GROUP A**

Ι	Burgay	POL	129.00
2	Noble	AUS	120.00
3	Lambardi	ARG	103.00
4	Pollack	USA	102.00
5	Pagani	ITA	97.00
	Byrne	ENG	95.00
7	Delmouly	FRA	89.00
8	Lipkin	USA	57.00
9	Lahaie	CAN	54.00
10	Heron	CAN	47.00

### **GROUP B**

2 3 4 5 6 7 8 9	Prokhorov Woolsey Multon Mathieu Engel Goldsmith Ruia Blond Spengler	USA   FRA   GUA BEL USA IND CAN SWI	97.00 81.00 81.00 70.00 62.00
	Paulsson	CAN	61.00

## **GROUP C**

ı	Lavazza	ITA	128.00
2	Muller	NED	111.00
3	O'Rourke	USA	104.00
4	Roche	CAN	102.00
5	Colchamiro	USA	93.00
6	Petersson	SWE	85.00
7	Dhondy	<b>ENG</b>	78.00
8	Lazer	AUS	71.00
9	Carrera	COL	65.00
0	Societe Gener.	FRA	53.00

## **GROUP D**

ı	Blumenthal	FRA 130.00
2	Schwartz	USA 128.00
3	Gromov	RUS 115.00
4	Fraser	CAN 92.00
5	Kujirai	CAN 92.00
6	Prabhu	USA 86.00
7	Courtney	ENG 76.00
8	El Fassi	MOR 75.00
9	Lungu	ROM 65.00
10	Bernazzani	VEN 22.00

### **GROUP E**

I	Munawar	INA 119.00
2	Cornell	NZL 111.00
3	Hardeman	BEL 110.00
4	Rubin	USA 98.00
5	Dechelettte	FRA 93.00
6	Taciuc	ROM 87.00
7	Chagnon	CAN 83.00
8	Panahpour	ENG 79.00
9	Cadi Tazi	MOR 73.00
10	Lachance	CAN 38.00

### **GROUP F**

I	Kirubakara	IND	123.00
2	Eisenberg	FRA	119.00
3	Naftali	ISR	119.00
4	Stakgold	USA	104.00
5	Bandler	USA	95.00
6	Freed	USA	82.00
7	Germon	MAR	72.00
8	Hobeika	FRA	70.00
9	Boyer	REU	57.00
0	Wells	CAN	56.00

### **GROUP G**

I	Forrester	<b>ENG</b>	122.00
2	Zimmermann	FRA	119.00
3	Dalal	IND	119.00
	Miyakuni		115.00
5	Kutner	SWI	100.00
6	Retek	CAN	82.50
7	Ganzer	USA	70.00
8	Samy	FRA	64.00
9	Pasquini	VEN	48.00
0	Pagé	CAN	45.00

## **GROUP H**

ı	Monachan	ENG	16.00
2	Deutsch	USA	00.111
3	Dupuis	FRA	111.00
4	van Prooijen	NED I	09.00
5	Chartrand	CAN	82.00
6	Bouveresse	GUA	80.00
7	Moazzemhuss	BAN	80.00
8	Mondon	REU	69.00
9	Castong	CAN	65.00
10	Thibault	CAN	60.00

## **GROUP I**

_	Chagas	BRA	134.00
2	Ekeblad	USA	108.00
3	Bompis	FRA	103.00
4	Rohowsky	GER	98.00
5	Nader	BRA	94.50
6	Teramoto	JPN	90.00
7	Mignocchi	USA	84.00
8	Toczko	CAN	74.00
9	Attunity	ISR	53.00
10	Hema Deora	IND	42.00

## **GROUP J**

ı	Maas	NED 123.25
2	Allana	PAK 123.00
3	Meltzer	USA 105.00
4	Aagaard	DEN 101.00
5	Соре	ZAF 93.00
6	Kaufmann	ENG 83.00
7	Lewaciak	POL 75.00
8	Summers	CAN 74.00
9	Roussel	FRA 52.00
10	Fradette	CAN 49.25

## **GROUP K**

I	Olanski	POL I	24.00
2	Li	CHNI	23.50
3	Poddar	IND I	07.00
4	Friedman	CAN	95.50
5	Abram	NED	95.50
6	Welland	USA	85.00
7	Voldoire	FRA	83.25
8	Hicks	CAN	56.25
9	Dohnert	VEN	54.50
0	Peel	USA	54.00

## **GROUP L**

1	Zorlu	TUR	22.00
2	Cayne	USA	12.00
3	Silver	CAN	97.00
4	Hackett	ENG	95.50
5	Willis	CAN	92.00
6	Rao	IND	89.00
	Rigal	USA	87.00
8	Shugart	USA	87.00
9	Hameed	BHR	60.00
10	Ren	CHN	52.50

### **GROUP M**

П	Morath	SWE	111.00
2	Fergani	CAN	109.00
3	Jacobs	USA	108.00
4	Angelini	ITA	104.50
5	Castellani	ITA	100.00
6	Barrett	USA	98.50
7	Grue	USA	82.00
8	Green	CAN	68.00
9	Louchart	FRA	68.00
10	Yeung	HKG	41.00

### **GROUP N**

1	Kowalski	POL I	35.00
2	Johnson	USA I	16.75
3	El Ahmady	EGY I	11.00
4	Smith	USA I	09.00
5	Carruthers	CAN	98.25
6	Yamada	JPN	80.00
7	Marcinski	CAN	71.00
8	DeLestre	FRA	71.00
9	Wenning	GER	67.00
0	Castanho	BRA	20.00

### **GROUP 0**

ı	Fredin	SWE	129.00
2	Ziggy	AUS	106.00
3	Morse	USA	103.00
4	Cassar	FRA	103.00
5	Higashiguchi	JPN	93.00
6	Isco	ISR	86.00
7	Tudor	USA	86.00
8	Nunn	AUS	79.00
9	Dalvi	IND	68.00
10	Diamond	USA	33.00

### **GROUP P**

_	Nickell	USA 136.00	0
2	Attanasio	ITA 110.00	0
3	Kalish	ISR 109.50	0
4	Czerniewski	ENG 105.00	0
5	Cuenca	FRA 93.50	0
6	Zen Wei Pen	HKG 80.00	0
7	Fave	FRA 78.00	0
8	Gartaganis	CAN 65.00	0
9	Fong	SNG 58.00	0
10	Lula	TRA 53.00	0

## McCONNELL CUP

(Round-Robin Standings after 5 rounds)

	GROUP Q				
Ī	I	Baker	USA 104.00		
l	2	Bessis	FRA 93.00		
l	3	Wei-Sender	USA 88.00		
l	4	Zhang	CHN 85.00		
l	5	Sutherlin	USA 83.00		
l	6	Lacroix	CAN 74.00		
ı	7	Faivre	FRA 58.00		
l	8	Ichihashi	JPN 48.00		
L	9	Grenside	AUS 46.00		

<b>GROUP R</b>				
ı	Dhondy	ENG	96.00	
2	$Vriend^{'}$	NED	93.00	
3	Mancuso	USA	90.00	
4	Lewis	USA	78.00	
5	Compton	USA	78.00	
6	Klar	USA	77.00	
7	Kerlero	FRA	72.00	
8	Nishida	JPN	65.00	
9	Klein	REU	33.00	

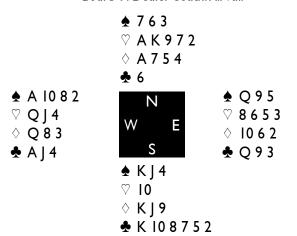
	GROU	JP S	
-	Terraneo	AUT	104.00
2	Sanborn	USA	93.00
	Pigeaud	FRA	88.00
4	Arrigoni	ITA	80.00
5	Adachi	CAN	80.00
6	Letizia	USA	71.00
7	Daryanani	VEN	58.00
8	Clifford	USA	58.00
9	Naito	JPN	56.00

	GROL	JP T	
3 4 5 6	Radin Gordon Auken Casen Tornay Curetti Clement	USA	97.00 94.50 84.00 78.00 63.00 62.50
	Taktak Nakakawaji	MOR JPN	59.00 41.00

## The Terrible Twins

England's Hackett twins are two of the best-known faces on the international bridge circuit. These two deals from Round 3 of the Power Rosenblum illustrate both the aggression and imagination that they bring to the table.

Board 7. Dealer South. All Vul.



West	North	East	South
	Justin		Jason
	-		.   ♣
Pass	10	Pass	2♣
Pass	2♦	Pass	2NT
Pass	3NT	All Pass	

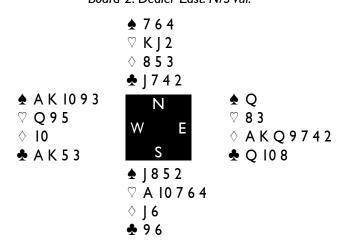
Given the filth that the twins open, I am not quite sure what Justin was doing raising to 3NT - perhaps he upgraded the hand because of the club fit! Anyway, it was up to Jason to justify the bid.

West led a low spade to the queen and king and Jason played the  $\heartsuit$ 10. When West covered with the queen, Jason ducked. Not wishing to open up any other suit, West exited with his low heart and Jason put in the nine. When that held, he cashed the rest of the hearts. Jason threw four clubs while West threw a club and a spade and East a spade.

The discards and West's failure to switch to a diamond when

in with the heart convinced Jason that the  $\lozenge Q$  was on his left. In that case, the natural play of a diamond to the jack would be no use. Instead, he played a club to his ten and West's jack. West could cash the ace of clubs but was then endplayed. In practice, he switched to a low diamond and Jason had four tricks there to bring his total to nine. Had West instead exited with ace and another spade, Jason was ready to take the backward diamond finesse, running the jack then finessing the nine on the way back; nicely played for +600.

Board 2. Dealer East, N/S Vul.



West	North	East	South
		I ♦	Pass
I♠	Pass	2♦	Pass
3♣	Pass	3♦	Pass
3NT	All Pass		

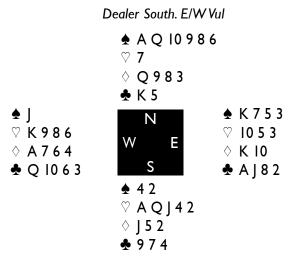
Perhaps it would have worked out better had West bid 3NT directly over the 20 rebid but it seemed normal to check back for delayed spade support. The auction was very revealing and convinced Justin that a heart lead was called for. He chose the jack! Jason won the ace of hearts and returned a low one. Can declarer be blamed for going up with the queen? The twins grabbed the first five tricks now for down one. Nice lead.



## Little Fish are Sweet

With every match dealing at the table we have had to shelve our plans to cover every board in the qualifying rounds of the McConnell. Our roving reporters will be watching out for sensational deals, but there were none on offer in the encounter we chose to watch in Round I that involved teams from France and China.

However, just because big numbers are not involved does not mean the hands will be dull and three part-score deals had points of interest.



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Sun Ming	Varen	Wang Hong Li	Hugon
			Pass
Pass	I♠	Pass	INT
Pass	2♠	All Pass	



Sun Ming

Rather than mention her diamonds North preferred to repeat her spades, but on this deal Two Spades was always going to be the final contract.

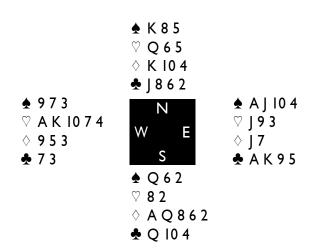
East led the three of hearts and declarer went up with the ace and played the two of spades for the jack, queen and king. East played a second heart, covered by the jack and king and declarer ruffed. She played the three of diamonds and East correctly went up with the king, West playing the seven. It is not clear why East did not simply play another diamond, ensuring a ruff and the defeat of the contract, but when she exited with a spade declarer could draw trumps and play on diamonds to ensure eight tricks.

### Open Room

West	North	East	South
Rossard	Sun	Faivre	Wang
			Pass
Pass	I♠	Pass	INT
Pass	2♠	All Pass	

The same opening lead, and play to trick one, but at trick two declarer tried a club to the king and ace. East decided to exit with a spade so declarer won with the queen, cashed the ace and exited with a spade to East's king. At this point East has eight cards left in her hand and she unfortunately selected the only one to allow the contract to make, namely the seven of spades. Declarer could win and play on diamonds - no swing.

#### Dealer West. All Vul



#### **Closed Room**

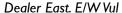
West	North	East	South
Sun Ming	Varen	Wang Hong Li	Hugon
Pass	Pass	♦*	Pass
IΥ	Pass	I♠	All Pass

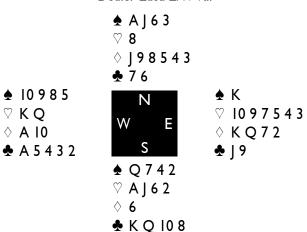
One Spade did not prove to be a testing contract. South led a heart and declarer won and played a spade to the jack and queen. South played a second heart and declarer won and played a two top clubs and ruffed a club. Now eight tricks were assured, +110.

### Open Room

West	North	East	South
Rossard	Sun	Faivre	Wang
Pass	Pass	INT	Pass
2◊*	Pass	2♡	Pass
2NT	Pass	3♡	All Pass

West was supposedly facing a 15-17 no-trump, so with a fair five-card suit it was not ridiculous to go in search of a possibly thin vulnerable game. South found the excellent trump lead and declarer won and fatally played a diamond. That went to South's eight and she played a second trump. Declarer won and played a diamond and it looked reasonably clear for North to go up with the king hoping to hold the trick and be able to play a third trump. When she played the ten East's jack forced South to win and declarer could not be prevented from ruffing a diamond, ensuring that the contract would be made. I IMP to the French squad.





### **Closed Room**

West	North	East	South
Sun Ming	Varen	Wang Hong Li	Hugon
		Pass	♣
Pass All Pass	I♠	Pass	2♠

East led the king of diamonds and switched to a heart. Declarer put up the ace and finessed the jack of spades. East won and played the two of diamonds, ruffed in dummy. Declarer played the king of clubs and West took the ace and tried the king of hearts. Declarer ruffed and played the jack of diamonds, covered by East and ruffed and overuffed. West exited with a club and declarer had nine tricks, +140.

#### Open Room

West	North	East	South
Rossard	Sun	Faivre	Wang
		Pass	♦*
Pass	I♠	Pass	2♠
3♣	3♦	Pass	3♠
All Pass			

West put her head on the block with her delayed entry into the auction, and if the guillotine had been able to fall she would have been severely punished, as best defence holds declarer to just five tricks. However it was her lucky day, as North felt she had to investigate the possibility of South having real diamonds, which is not a view your Editor agrees with.

East led the jack of clubs and when declarer put up the king West ducked. Declarer played dummy's diamond and West took the ace and switched to the king of hearts. That was taken by the ace and declarer ruffed a heart, ruffed a diamond and played the jack of hearts. West ruffed with the ten of spades and declarer overruffed with the jack and played a diamond. At this point the contract can be made by ruffing with the queen and then playing two rounds of spades, as West will have to give dummy two club tricks, but declarer ruffed with the seven of spades and was overuffed by the eight. West cashed the ace of clubs and exited with a club, ruffed by East with the king of spades. With four cards remaining, three hearts and a diamond, East was odds on to defeat the contract, as a heart will ensure a trump trick for West. Incredibly she played her diamond, and declarer made no mistake, ruffing in dummy with the queen of spades, cashing a winning club and then playing dummy's heart to pick up West's trumps.

# **Brown Sticker Conventions**

The pairs listed below have registered Brown Sticker Conventions for use in the KO stages of the Rosenblum / McConnell. No other pairs may play BS Conventions.

If you are playing against a team where a pair is playing a BS Convention, you may request a copy of their registration from Chris Diment

#### Rosenblum

Eric Rodwell & Jeff Meckstroth	USA	(I file)
Michal Kwiecien & Jacek Pszczola	Poland	(3 files)
Piotr Bizon & Dariusz Kowalski	Poland	(2 files)
Kit Woolsey & Fred Stewart	USA	(I file)
llan Herbst & Ophir Herbst	Israel	(I file)
Vadim Kholomeev & Dmiri Zlotov	Russia	(I file)
Andrei Gromov & Alexander Petrunin	Russia	(2 files)
Larissa Panina & Michael Rosenblum	Russia	(3 files)
Tomasz Gotard & Josef Piekarek	Germany	(2 files)
Siegfried Konig & Jim Wallis	Australia	(2 files)

McConnell

Mildred Breed & Shawn Quinn USA (1 file)

Sonicwall - Our firewalls protect whilst Bill Gates plays! - Sonicwall (www.sonicwall.com) sponsor of firewalls to the WBF.



### **Ist Round**

## McConnell Cup

by Jim Bjerkan

For the first round of the McConnell I sat down to watch Sabine Auken as her German team faced a strong USA squad captained by Jo Anne Casen. Sabine faced this bidding problem which highlights the difficulties that can be faced even when two world champions play together if they are not regular partners. Sabine held:

**♠** A K 5 ♡ -♦ K Q J 8 6 4 **♣** A K Q 9

And heard Sheri Weinstock on her right open  $3^{\circ}$  with nobody vulnerable. Of course, Sabine doubled and heard Jo Anne Casen raise to  $4^{\circ}$ . Pony Nehmert doubled that and it was back to Sabine. Well, clearly the double is responsive, isn't it? And how can partner not therefore hold the ace of diamonds and something useful in the black suits? Sabine leaped to  $7^{\circ}$  which ended the auction. Dummy was not exactly what she was looking for, being:

♠ Q 10 7 3 ♡ K Q J 10 ♦ 9 7 2 ♣ 6 3

Well, at least nobody doubled! That was 14 IMPs to CASEN when the contract was 60 just making at the other table.

A few boards later Sabine held:

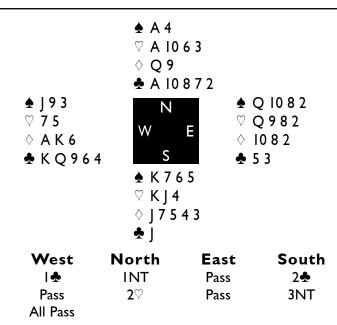
♠ J 7 5 4 3
♡ Q 8 6 3
◊ 5

♠ K | 4

With everyone vulnerable, she opened  $2\lozenge$ , 4-10 with at least four-four in the majors. Pony used the 2NT enquiry bid and Sabine bid  $3\lozenge$ , showing five spades and four hearts. Pony closed proceedings with a leap to  $6\heartsuit$ . Her hand:

**♠** A K 6 ♡ A I0 7 3 ◇ A Q 4 **♣** A Q 8

Six Hearts doesn't look like that great a contract does it? However, there was no problem in the play after the nine of hearts opening lead to the jack and ace. Trumps proved to be three-two and the  $\Phi Q$  was doubleton so the slam rolled in - for a flat board as it was also bid and made at the other table.



Casen led the five of clubs against the aggressive no trump game. That went to the queen and ace and Sabine had to find a way home. Of course, we can all see the winning line when looking at all 52 cards, but it is not quite so clear-cut single dummy. But Sabine, as befits a player who would get plenty of votes for being the best woman player in the world, got it right. She led a heart to the jack followed by a diamond to the queen. When that held she continued with a second diamond and, with the even diamond break, soon had nine tricks. Bringing home a dicey 23-point 3NT was worth a swing, right? Not at all, 3NT was also bid and made at the other table; just another flat board.



## All in the family

When it comes to bridge, the name Bessis has elevated status, especially in France. This year, four members of the family competed to represent France in world competition: Michel in the Open European championships in Salsomaggiore; wife Veronique in the Women's teams at the same location, and sons Olivier and Thomas at the Junior championships in Torquay, England.

In round four of the Rosenblum Knockout Teams, the Bessis boys found themselves going against the Jeremy Dhondy squad from England. The set started well for the young players: Olivier and Thomas plus Julien Gaviard and Godefroy De Tessieres.

Early in the set , playing against Alan Kay and Graham Horsley, Olivier and De Tessieres went way overboard, bidding to 6♠, down two. On the next board, Olivier managed only four tricks in 2NT for another minus 200, but this one was an excellent result.

Board 3. Dealer South. E/W Vul.

	<ul><li>♠ A K 8 6 2</li><li>♡ K Q 6 5</li><li>◇ Q</li><li>♠ J 9 6</li></ul>	
♠ Q J 10 7 5 3  ∇ 10 2  ♦ 9 5  ♠ A 10 3	N W E S ◆ 4 ♡ 973 ◇ 10864	<ul><li>♣ 9</li><li>♡ A J 8 4</li><li>◇ A K J 7 3 2</li><li>♣ K 5</li></ul>



Olivier Bessis

West	North	East	South
Kay	Olivier B	Horsley	De Tessieres
			Pass
<b>2</b> � <sup>(1)</sup>	Pass	2♠	Pass
Pass	2NT	All Pass	

(I) Multi.

2NT was natural, if off-shape. Perhaps Horsley was fearful that North-South would run to clubs if he doubled 2NT, but North-South were already too high. The dummy was a disappointment to young Bessis, who took two spades, one diamond and a heart for minus 200.

At the other table, the French East-West pair reached the vulnerable 3NT, which can be defeated with a club lead or a spade lead and a club shift. North-South did not find the killing defense to 3NT, however, and the young team earned a 10-IMP swing for plus 630. Board 5 was another swing for the French.

Board 5. Dealer North. N/S Vul.

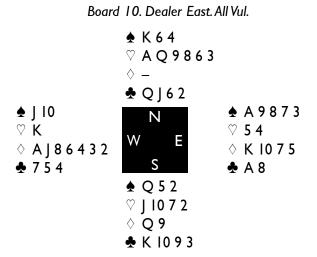
	<ul><li>♠ A Q 4</li><li>♡ J 5 2</li><li>◇ A Q 9 8</li><li>♠ K 7 2</li></ul>	
<ul><li>♠ 93</li><li>♡ Q 9 7 3</li><li>◇ K 4</li><li>♠ A J 6 4 3</li></ul>	N W E S	<ul><li>♠ K J 8 7 6 2</li><li>♡ K 8 4</li><li>◇ 7 3</li><li>♣ 10 9</li></ul>
	♡ A 10 6	
	♦ J 10 6 5 2 ♣ Q 8 5	

West	North	East	South
Kay	Olivier B	Horsley	De Tessieres
	INT	2♠	Dble (I)
Pass	2NT	Pass	3◊
Pass	3NT	All Pass	

<sup>(1)</sup> Indicating invitational values.

The only lead to defeat this optimistic contract is a club. If declarer ducks, so does West. East will eventually get in to push another club through to scuttle the contract. If declarer goes up with dummy's queen, West win the A and pushes a spade through. Try as he might, declarer will end up short of nine tricks. Horsley not unnaturally led the suit he had bid, and Olivier was quickly home with an overtrick when the defensive discarded was less than accurate.

Naturally, North-South at the other table played a part score. The final board of the first half was a triumph for the Juniors, who were in the lead 44-27 at the break.



West	North	East	South
Kay	Olivier B	Horsley	De Tessieres
		اٰی	Pass
2♦	2♡	3♦	3♡
5♦	5♡	Pass	Pass
Dble	All Pass		

Horsley started with the  $\Diamond K$ , ruffed, and Olivier followed immediately with the  $\clubsuit J$ , on which Horsley played low, a decision he would soon regret.

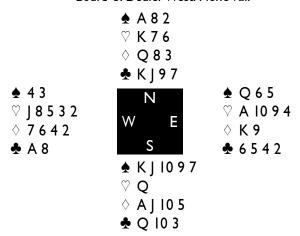
Olivier went up with dummy's  $\clubsuit$ K, played the  $\heartsuit$ J to the king and ace, played a heart to dummy's 10. He then ruffed another diamond and exited with a club to East's now-singleton ace. Horsley forlornly underled his  $\clubsuit$ A to the 2, 10 and king and young Bessis had only to lead up to the queen for his 11th trick. That was plus 850.

At the other table, North-South doubled 5 $\diamondsuit$ , defeating it a trick for plus 200 and a 12-IMP loss.

It is interesting to note that even if Horsley makes the right play in clubs, rising with the ace at trick two, West must be alert enough to get rid of one or both of his spades to avoid a disastrous ending in which declarer, after eliminating diamonds and clubs, leads a spade to dummy's queen and then a low spade from dummy, ducking to take advantage of the blockage.

The teams switched sides for the second half, so the open room featured Thomas Bessis and Gaviard against Dhondy and Keith Bennett. Things went much better for the team from England this time, as they trounced the Juniors 41-16 to win a close match by 8 IMPs. This was the one of several reverses for the French team.

Board 8. Dealer West. None Vul.

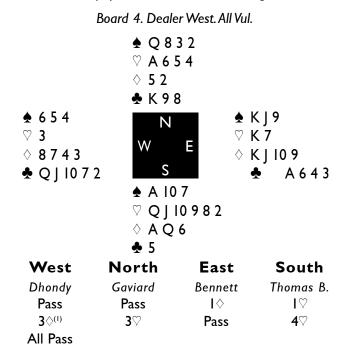


West	North	East	South
Dhondy	Gaviard	Bennett	Thomas B.
Pass	♣	Pass	I♠
Pass	INT	Pass	<b>2♣</b> <sup>(1)</sup>
Pass	2♦	Pass	3NT
All Pass			

(I) Relay to  $2\diamondsuit$ .

Bennett started the  $\heartsuit10$  against the inferior 3NT contract -  $4\clubsuit$  was made with an overtrick at the other table - and the queen won perforce. Trying to protect his  $\heartsuit K$ , Gaviard ran the  $\clubsuit J$  to Bennett's queen. Bennett took his best shot, playing partner for an entry in clubs. It was just what Bennett hoped for, and Dhondy had a heart on the table soon after winning the ace. That was two down and plus 100, an 11-IMP pickup.

Thomas Bessis played well to land a vulnerable game on this deal.



(I) Weak.

West started with the the  $\clubsuit Q$ , ducked all around. Thomas ruffed the club continuation and played the  $\heartsuit Q$  to the ace, followed by a diamond to the queen, the  $\lozenge A$  and a diamond ruff. A club ruff eliminated that suit, and Thomas put East in with the  $\heartsuit K$ . Rather than lead away from the king, Bennett gave declarer a ruffsluff with the  $\lozenge K$ . He lost a trick on the end but had his 10 tricks for a push. Thanks to the  $\spadesuit 10$ , it didn't matter which opponent won the trump king. As long as the opponents were leading spades, young Bessis could hold his losers in the suit to one.

### **SENIOR TEAMS**

Any Senior Players looking to make up a team for the Seniors Teams, please contact Nissan Rand, at 09.00 tomorrow in the Press Room in the Queen Elizabeth Hotel.

### **EQUIPES SENIORS**

Les joueurs seniors qui chercheraient des partenaires pour former une équipe pour jouer le championnat senior doivent contacter Nissan Rand à 09.00 heures demain vendredi dans la salle de presse Hôtel Queen Elisabeth.

## They would slay giants

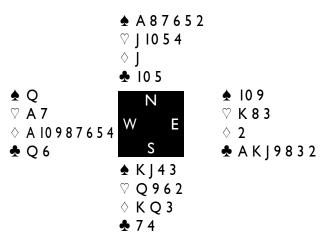
When you go against the world champions, you know your work is cut out for you. Even if you lose, of course, it's still fun to play against the best

An American team - Janet and Mel Colchamiro, playing with Betty and Steve Bloom - drew the Olympiad champion Italian team in the second session of the Rosenblum Knockout Teams round robin.

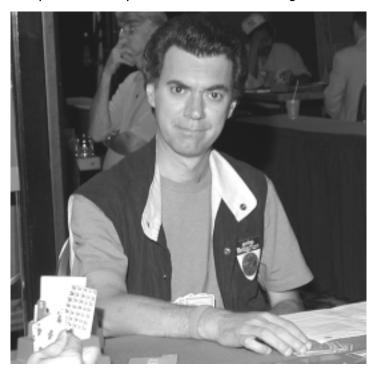
Halfway through the 20-board match, the Americans could look optimistically to the second half, trailing only 14-7.

On this deal from the first half, the best spot was missed at both tables.

Board 8. Dealer West. None Vul.



Against the Colchamiros in the "open" room, the Italians reached 5♦ after an opening I♦ by West, a 2♠ overcall by North, 3♠ by East and 4♠ by South. The contract had to go down one.



Giorgio Duboin

The auction was different in the "closed" room.

West	North	East	South
Betty	Lauria	Steve	Versace
1♦	I♠	INT <sup>(1)</sup>	2NT(2)
5◊	Pass	Pass	Dble
All Pass			

- (I) Clubs.
- (2) A good spade raise.

Lorenzo Lauria's  $1 \triangleq$  overcall was somewhat thin, but it was enough to persuade Alfredo Versace that the opponents were too high when they got to the five level in diamonds. In fact, Lauria had two very important cards - the  $\triangle A$ , which he cashed at trick one, and the  $\lozenge J$ , which assured the defenders of two trump tricks. That was 2 IMPs to Italy.

In the second half, the Americans had a 10-IMP gain on Board 2, which was of interest beyond the swing for the way Giorgio Duboin played it.

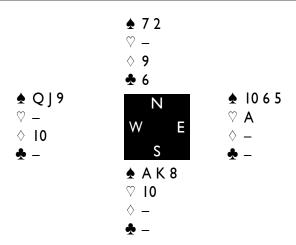
Roard 2 Dealer Fast N/S Vul

E	Board 2. Deale	r East. N/S Vul.	
♠ Q J 9  ♡ K 6 3 2  ◇ Q J 10 6  ♣ 9 4	♣ 72  ♡ J5  ◇ A9  ♣ AJ8  N  W  S  ♣ AK  ♡ 109  ◇ K7	8 6 3 2 ♣ I ♡ A ♦ 8 ♣ C	0 6 5 4 A Q 8 3 2 Q 10
West	North	East	South
Betty	Bocchi	Steve	Duboin
		Pass	<b>  ♣</b> (1)
Pass	<b>3♣</b> <sup>(2)</sup>	All Pass	

- (1) Any 12-14 balanced hand; a hand with clubs; any game-forcing hand.
- (2) Limit bid with six or more clubs.

Betty Bloom led a low club to the 10 and king. Duboin then played a club to the ace, felling the queen. He then played the  $\heartsuit 5$  to the 8, 9 and king. Betty switched to the  $\diamondsuit Q$ , taken by dummy's ace. The  $\heartsuit J$  was taken by Bloom's queen, and he could have avoided the coming double squeeze by playing the  $\heartsuit A$ , but he returned a diamond to declarer's king.

Duboin then ran trumps, reaching this position as the last club was played:



Steve had to hold the  $\heartsuit A$ , so he was forced to part with a spade. Duboin tossed his  $\heartsuit 10$  and it was Betty's turn to feel the pressure. When she threw a low spade, Duboin was able to take his 11th trick with the  $\clubsuit 8$ .

It was a well played contract to be sure, but it was still a loss because the Colchamiros reached the unbeatable notrump game at the other table.

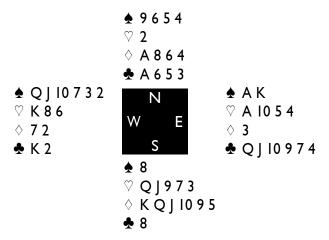
Things didn't go as well for the underdogs from there on out, as the formidable Italians won by more than 40 IMPs.

Here's an opening lead problem for you. You, West, hold

Both sides are vulnerable and your partner, the dealer, starts with  $2\clubsuit$ , natural and limited (you are playing Precision). South overcalls  $2\diamondsuit$ , you bid  $2\heartsuit$ , a transfer to spades, and LHO bids  $2\spadesuit$ , a cuebid in support of South. Partner doubles  $2\spadesuit$  and RHO leaps to  $4\heartsuit$ , which is converted to  $5\diamondsuit$  by LHO. Partner doubles, ending the auction.

What is your lead? See if you can tell what's right by viewing the entire deal.

Board 10. Dealer East. All Vul.



A diamond is best, but a spade works out well as long as partner, upon winning the spade perforce, finds the trump switch. He must also make the tough play of ducking when declarer leads a low heart from dummy - necessary so that partner can get in and put a second round of trumps on the table.

The contract was 50 doubled at both tables - and a push at plus 750 for North-South.

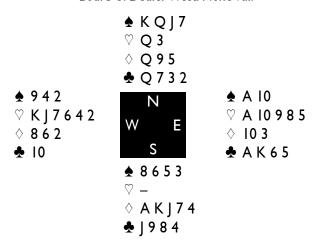
Now here's a bidding problem for you.

You are East, no one vulnerable, and partner, the dealer, opens  $2^{\circ}$ . This is your hand:

RHO doubles for takeout and you bid  $4\heartsuit$ . LHO bids  $4\spadesuit$ , which comes around to you. What is your decision?

Against Bocchi and Duboin, Steve Bloom went to 5%, which was doubled. This was the entire deal:

Board 8. Dealer West. None Vul.



As you can see, if West gets off to the lead of her singleton club, which would be a popular choice, the defenders can take five tricks for two down. Even on a heart lead, East would have a chance for down one with a club ruff upon winning the trump ace.

Betty Bloom could do no better than claim down one in 5%, an II-IMP loss since the Italians were allowed to play 4% at the other table.

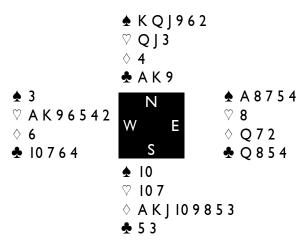


### 4th Round

## Power Rosenblum Cup

In the fourth round of the Power Rosenblum the teams occupying the top two positions in Group N, Kowalski and Smith faced each other. As you will see the the deals offered plenty of scope.

### Dealer North. None Vul



#### **Closed Room**

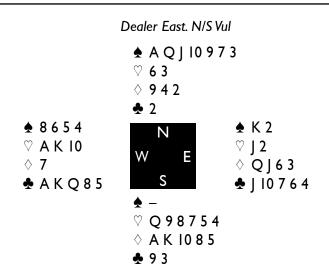
West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
,	I♠	Pass	2◊*
<b>4</b> ♡	Dble	Pass	5◊
All Pass			

Two Diamonds was game forcing - not perhaps everyone's choice on the South cards. When North doubled Four Hearts South unwisely decided to retreat to the apparent safety of her eight-card suit. West led the ace of hearts and when that held he switched to his singleton spade. East took the ace and played back a spade and declarer discarded a heart allowing West to score the six of diamonds. The club exit was taken in dummy and declarer played a diamond to the ace and was two down, -100. Not exactly a triumph.

#### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
	I♠	Pass	2♦
2♡	2NT	Pass	3♦
3♠	Pass	<b>4</b> ♦	Pass
4♠	Pass	5♦	All Pass

Here West cashed both top hearts before switching to his spade. East won and returned the suit. When West could not overuff the eight of diamonds declarer crossed to dummy with a club and took the diamond finesse for one down and an early 2 IMP lead.



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
		Pass	Pass
♣*	I♠	INT	2♡
3NT	Pass	Pass	<b>4</b> ♦
Pass	Pass	Dble	All Pass

If you are not an advocate of light opening bids or have a suitable gadget then you have to pass the South hand. Despite the vulnerability there are surely players who would have bid more than One Spade on the North cards. You can see why South bid Two Hearts, but bidding Four Diamonds was asking for trouble - and found it.

West led the ace of clubs and switched to his trump, East putting up the queen and declarer winning with the ace. She ruffed a club and played a heart to the nine and ten. West exited with the four of spades and declarer put up the ace, discarding a heart and played another heart to the jack, queen and king. She discarded a spade on West's club exit, ruffing in hand and played a heart, ruffing in dummy with the nine. East cunningly refused to overruff and declarer went wrong in the ending, to go three down for -800.

As 3NT would have made two down would have been little more than a pin prick but three down was much more serious.

### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
		Pass	2♡*
3♣	Pass	3♡	Pass
3♠	Dble	Pass	Pass
5♣	Pass	Pass	Dble
All Pass			

Two Hearts promised two five card suits. It was not easy to reach 3NT now and when West tried Five Clubs South was quick to double. North led the ace of spades and played a second spade, ruffed by South who cashed a diamond for one down, +100 and 14 IMPs.

### Dealer North, N/S Vul **★** K Q 1097 ♥ Q 9 7 3 2 ♦ | 3 **♣** Q **♠** A 4 2 ♡ K 6 5 ♡ | 10 ♦ 6542 ♦ AK 10987 ♣ A K 8 5 ♣ 9 4 3 ♠ 8653 ♡ A 8 4 $\Diamond$ O ♣ | 10762

### **Closed Room**

West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
	Pass	♦*	Pass
INT	2◊*	3♣	Pass
3♦	Pass	<b>4</b> ♦	All Pass

With North having shown the majors West might have found 3NT at his second turn and there was certainly a case for raising to Five Diamonds. Any way the game was missed and it represented the first real opportunity for the Americans.

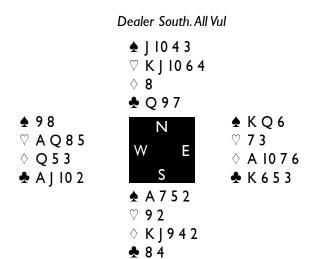


Jacek Romanski

### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
	2♡*	3♦	3♡
Pass	Pass	4♣	Pass
4◊	All Pass		

Obviously West did not think much of his king of hearts but it is amazing how often a supposedly badly placed card turns out to be of value. No swing.



### **Closed Room**

West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
			Pass
♣*	Pass	2NT	Pass
3NT	All Pass		

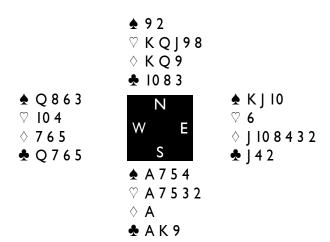
South led a diamond and declarer won in hand with the ten and promptly returned the suit, always depressing for a defender. South won with king and switched to the nine of hearts for the queen and king. North switched to the jack of spades, covered by the king and ace and South went back to hearts. Declarer won with the ace and all he had to do now was locate the queen of clubs. He knew North was short in diamonds and after unblocking the queen of diamonds he played ace of clubs jack of clubs for nine tricks, +600.

### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
			Pass
♣	ΙŸ	2♡*	Pass
2NT	Pass	3NT	All Pass

This time North was on lead and the jack of spades was covered by the king and ace. Declarer ducked the next spade, won the third round discarding a heart from dummy and played a club to the jack and queen. The defenders cashed a spade and South switched to the nine of hearts. It was all down hill from here and declarer finished three down, -300 and 14 IMPs to the Polish players, who were running away with the match.

#### Dealer West, None Vul.



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
Pass	Pass	Pass	I♡
Pass	2◊*	Pass	6♡
All Pass			

Two Diamonds was a limit raise in hearts and South bid what she hoped she could make. Right she was, +980.

### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
Pass	Ιợ	Pass	2NT*
Pass	3NT	Pass	4♣*
Pass	<b>4</b> ◊*	Pass	4NT*
Pass	5♣*	Pass	5 <b>♠</b> *
Pass	6♣*	Pass	6♡
All Pass			

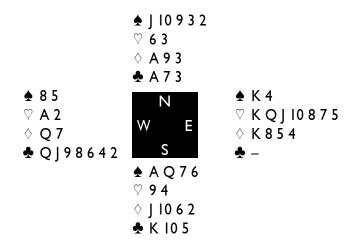
Krzysztof Jassem remarked that playing rubber-bridge he would have raised One Heart to Seven - which may explain why he is always welcomed warmly at the rubber bridge clubs in Warsaw (only joking Krzysztof), but wisely took a slower route before settling for the small slam and a push.

## CALLING ALL JOURNALISTS

The Annual General Meeting of the International Bridge Press Association will be held on Monday morning, 26th August at 09.00 in the Saint Maurice meeting room. This is on the Conference floor. Turn right in front of

the President's office just past the lifts and it is the last door on the left. The meeting will include the presentation of the Annual Awards to players and reporting journalists.

### Dealer North, E/W Vul



#### **Closed Room**

West	North	East	South
Szymanowski	Smith	Romanski	Smith
	2♠	3♡	4♠
5♣	Pass	5♡	All Pass

Five Clubs might be the winning bid on the West hand - once in a blue moon. However, South led the ace of spades and switched to the jack of diamonds. Declarer played low and North, who had achieved something of a coup in the bidding with his opening effort, gave it all away by putting up the ace. Now declarer only needed to ruff one diamond in dummy for +650.

### Open Room

West	North	East	South
Yomtov	Gawrys	Foster	Jassem
	Pass	Ι♡	Dble
2♣	2♡*	4♡	Pass
Pass	4♠	Pass	Pass
5♣	Dble	5♡	Dble
All Pass			

South led the jack of diamonds, a much happier choice than that of his counterpart, although a trump is even better. Declarer won with the king and returned the suit. North won and switched to a trump, so the contract had to go two down, -500 and 15 IMPs.

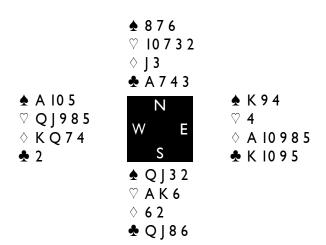
In the second half Foster and Yomtov faced Piotr Tuszynski, North and Apolinary Kowalski, South whilst Gawyrs and Jassem moved to play the Smiths.

The Smith team had their chances but it was mostly a case of missed opportunities.

On the first board, Foster and Yomtov stayed in a sensible INT making two. The Poles, however bid game. When Linda failed to Smith Peter, Ron missed the right defence and it was seven out rather than 5 IMPs in. On board 3 the Poles played part score contracts at both tables, one unbeatable and one relying on a favourable lead. Thus they scored +90 and +170 for another 6 IMPs.

On Boards six and nine both teams missed slam opportunities. On the last deal, Foster and Yomptov did earn a vulnerable game swing for their side with this.

### Dealer East, All Vul



Gawrys and Jassem played in a quiet Two Diamonds making five. At the other table the bidding was:

West	North	East	South
Yomtov	Tuszynski	Foster	Kowalski
		I ♦	Dble
ΙÖ	Pass	2♣	Pass
2♠	Pass	2NT	Pass
3◊	Pass	3NT	All Pass

Hoping to learn something useful South led the ace of hearts and then switched to the ♣Q, ducked to the king. Declarer went to table with a top diamond and led a top heart. Kowalski took that and continued his attack on clubs. The defence took two tricks in the suit but Foster's ♣109 was enough and he claimed nine tricks. The final margin was 38 IMPs to the Polish team.

# AFRICAN BRIDGE FEDERATION

The 8th ABF meeting will take place on Saturday, 24th and eventually Sunday 25th August 2002 at 9.00 a.m. in the Saint Maurice room on the Conference floor at the Fairmont Queen Elizabeth Hotel, as per the following agenda:

- Confirmation of minutes of 12th February 2001 in Cairo
- 2. Zone council news
- 3. ABF accounts
- 4. Yearly subscription
- 5. Zone 8 representation. Junior World Championship.
- **6.** Bermuda Bowl/Venice Cup and All Africa Championships, Gaborone, Botswana.
- 7. Master Points register.
- 8. AOB
- 9. Date of next meeting.

All delegates and members of Zone 8 are cordially invited to attend.

## **Schedule of Events**

Subject to Confirmation

### McConnell Cup

Round 6, 10.00-11.30, 11.40-13.10 Round 7, 14.30-16.00, 16.10-17.40

### **Power Rosenblum Cup**

Round 7, 10.00-11.15, 11.25-12.40 Round 8, 14.00-15.15, 15.25-16.40 Round 9, 17.20-18.35, 18.40-20.00

### **Juniors Pairs**

1st Session to be announced 2nd Session to be announced

# SCHEDULE OF CAN-AM 2002

### Thursday August 22

09.00	Bracketed Morning KO#2	4th Session
	Bracketed Morning KO#3	2nd Session
	Morning Contin. Pairs#1	6th Session
13.00	Senior Swiss Stratiflighted Pairs	1st Session
	Ladies Pairs	1st Session
	Imp Pairs	1st Session
	Continuous Pairs#3	1st Session
19.30	Senior Swiss Stratiflighted Pairs	2nd Session
	Ladies Pairs	2nd Session
	Imp Pairs	2nd Session
	Continuous Pairs#3	2nd Session

### OKBRIDGE DINNER



August 25 at 5.00 PM At l'Orchidée de Chine Price 30 \$ USD - 45 \$ CAND



## **CAN-AM 2002**



	RS - LUNDI MATIN MONDAY MORNING				RES	STR	ATIFIEES	
8 Pairs A B C			96 Pair	s A	R	С		
2.12	William Blake, Lake Charles LA;		20.30		_	Č	Gene Freed, Los Angeles CA; Nels	
		37.00					Erickson, Las Vegas NV	408.97
2.12 2 1	Agnes Frank - Michael Kovacs,		15.23	2			Hideki Takano, Tokyo Japan; Kosaka	
	Dol-des-Ormea PQ 3	36.50		_			Yasuko, Yokohama-Shi 247 JP	399.25
LI INIDI MEDEDED	DAIDEC CONTINUES		12.76	3	ı		Joel Seller, Kirkland PQ; Abdul	201 55
54 Pairs	PAIRES CONTINUES		9.57	7	2		Gafoor Khan, Pierrefonds PQ Daniel Deburghgraeve, Longueuil	381.55
A B C			7.57	′			PQ; Carmen Boulanger, Greenfield	
5.61	Jim Foster, Birmingham AL; Bernard						Park PQ	366.10
		80.50	7.18		3	I	Uzell Nordgren - Ildiko Van	
5.01 2 1 1	George Levine - Barbara Levine,						Stuyvenberg, Sweden	365.50
27/ 2 2 2		73.50	2.40			_	Xavier Combey, Dol-des-Ormea PQ	350.66
3.76 3 2 2	Robert Fleury - Jacques Maltais,	<b></b>	2.68			2	Steve Messier - Maxence Elie, Montreal PQ	332.00
	Montreal PQ 16	68.00					Montreal PQ	332.00
IRST MONDAY FL	IGHT "A" SWISS				PAI	RES	CONTINUES	
10 Teams			56 Pairs		_	_		
18.20 I	Fabrice Colin - Helene Beaulieu - Patrice		E 7/		B I	C	Canal Thomason Beton Incom	
	,	35.00	5.76	ı	1		Carol Thompson - Peter Ineson, Halifax NS	203.04
13.65 2	Serge Chevalier - Robert Tranquille,		4.32	2			Veronel Lungore - Julian Rotaru,	203.01
	Montreal PQ; Richard Lesage, Verdun PQ;						Bucharest HU	201.21
10.24 3	Valliant, Ottawa ON Ralph Fisher - Louise Fisher, New Glasgov	5.00	3.87	3	2	ı	Vladimir Oudalov, Montreal PQ;	
10.21 3	NS; Leo Weniger, Halifax NS; Alan Schwart						Alexandre Tikhonov, Saint-Laurent PQ	201.04
	Montreal PQ; Karl Hicks, Dominion NS; R		2.42			2	Robert Fleury - Jacques Maltais,	17271
		91.00	444004			Τ,	Montreal PQ	173.71
			MARDI 15 Pair:		IIN	- 10	IESDAY MORNING	
IRST MONDAY FL	IGHT "B/C" SW		15 Fair		В	$\overline{C}$		
32 Teams B C			2.73	î	_	Ŭ	Donald Sun, Rochester NY; Helene	
11.91	Cill D ill M IN INC						Drake, Longboat Key FL	105.09
	Gilbert Baillargeon, Montreal-Nord PO:						Marian Gray - Jacqueline	
	Gilbert Baillargeon, Montreal-Nord PQ; Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert		2.58	2	ı			
	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele						Margolese, Westmount PQ	101.70
	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC	14.00	2.58 1.94		2		Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy,	
7.82 2/3 I	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge,	14.00					Margolese, Westmount PQ	101.70 90.48
7.82 2/3 I	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ;		1.94	4	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy,	
	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ 10	14.00 05.00	I.94  KO DU 9 Teams	4 MA	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON ORNING KO I	90.48
7.82 2/3 I 7.82 2/3	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR;		1.94 KO DU	4 MA	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr	90.48 nan -
	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC  Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma		I.94  KO DU 9 Teams	4 MA	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian	90.48 nan -
7.82 2/3	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC  Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma	05.00	1.94 KO DU 9 Team: 14.57	4 MA s I	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA	90.48 nan - Cook,
7.82 2/3 TRIATHLON "B"	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC  Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma	05.00	I.94  KO DU 9 Teams	4 MA s I	2	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian	90.48 nan - Cook, r -
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC  Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma	05.00	1.94 KO DU 9 Team: 14.57	4 MA s I	2 TIN	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai	90.48  nan - Cook, r - treal PQ
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC II Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ IO Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY IO	05.00	I.94  KO DU 9 Teams 14.57	4 MA s I	2 TIN	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau,	90.48  nan - Cook, r - treal PQ
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ;	05.00	I.94  KO DU 9 Teams 14.57	4 MA s I	2 TIN	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard,	90.48  nan - Cook, r - treal PQ
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC II Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ IO Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY IO	05.00	1.94 KO DU 9 Teams 14.57 10.93 7.29	4 MA's I 2	2 TIN	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ	90.48 nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert	05.00	I.94  KO DU 9 Teams 14.57	4 MA s I	2 TIN	- M	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert	05.00 05.00	I.94  KO DU 9 Teams 14.57  I0.93  7.29	4  MA  S  I  2  3/4	2 TIN		Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Long	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A"	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert	05.00 05.00	1.94  KO DU 9 Teams 14.57  10.93  7.29  7.29  MARDI	4  MA s 1 2 3/4 3/4	2 TIN		Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A" 4 Teams	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert	05.00 05.00	I.94  KO DU 9 Teams 14.57  I0.93  7.29	4  MA s 1 2 3/4 3/4 PM s	2 TIN	JESI	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Long	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert Barsalou, L'Ille-Bizard PQ	05.00 05.00	1.94  KO DU 9 Teams 14.57  10.93  7.29  7.29  MARDI 56 Pairs	4  MA s 1 2 3/4 3/4 PM s	2 TIN -TI B	JESI C	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Long	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A" 4 Teams	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert Barsalou, L'lle-Bizard PQ  Jonathan Steinberg, Toronto ON; Bert	05.00 05.00	1.94  KO DU 9 Teams 14.57  10.93  7.29  7.29  MARDI	4  MA s 1 2 3/4 3/4 PM s	2 TIN	JESI	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Longe DAY AFT CONTINUOUS  Christian Murie, Montreal-Nord PQ;	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era  e Julie ueuil PQ
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert Barsalou, L'Ille-Bizard PQ	05.00 05.00	1.94  KO DU 9 Teams 14.57  10.93  7.29  7.29  MARDI 56 Pairs	4 MA s 1 2 3/4 PM s A I	2 TIN -TI B	JESI C	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Long	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era  e Julie ueuil PQ
7.82 2/3  TRIATHLON "B" 4 Teams  A B C 26.83 I I  TRIATHLON "A" 4 Teams  A B C	Lucie Fortin, Montreal PQ; Robert Guerin, Saint-Laurent PQ; Gisele Denault, QC Sylvie Duval - Liliane Theberge, Montreal PQ; Lise Michaud, Lasalle PQ; Suzanne S Messier, Dorval PQ Remi Talbi - Anne-Marie Talbi, Nice FR; Janet Garthe, Suttons Bay MI; Norma Cloyd, Paducah KY  George Malone, Beaconsfield PQ; Edward Long, Pierrefonds PQ; Clara Desjardins, St Lazare PQ; Robert Barsalou, L'Ile-Bizard PQ  Jonathan Steinberg, Toronto ON; Bert Eccles, Montreal PQ; Boris Baran, Cote Saint-Luc PQ; John Duquette,	05.00 05.00	1.94  KO DU 9 Teams 14.57  10.93  7.29  7.29  MARDI 56 Pairs 5.76	4 MA s 1 2 3/4 PM s A I	2 TIN -TI B	JESI C	Margolese, Westmount PQ Jean-Marc Deneault - Marc Faguy, Ottawa ON  ORNING KO I  David Sokolow, Austin TX; Larry Friedr Manzoor Ahmad, Montreal PQ; Gillian Oceanside CA George Hamel, Lasalle PQ; Myra Auclai Laurette Gauthier - Gaston Cote, Mon Normand Maille, Sainte-Therese PQ; Ve Alepin, Rosemere PQ; Lucien Marleau, Saint-Eustache PQ; Ferrier Savard, Deux-Montagnes PQ Huguette Huard - Gilbert Vigneault, Ste PQ; Caron Gisele - Guy Depatie, Longe DAY AFT CONTINUOUS  Christian Murie, Montreal-Nord PQ; Pierre Aswad, Saint-Lambert PQ	90.48  nan - Cook, r - treal PQ era  e Julie ueuil PQ

3.53 6 2 Judith Moore - Richard Young, Dol-des-Ormea PQ 1.79 2 Yazhen Ye - Donald Huffman, Westmount PQ	178.84 172.50
MARDI/TUESDAY PAIRES STRATIFIEES	
127 Pairs	
A B C	
25.29 I Magy Mohan, Mexico DF; John Mohar	٦,
Col Polanco DF	432.50
18.97 2 Georges Guart - Yves Bonny,	394.50
14.46 5   Catherine Lucas - Jacky Destoc,	389.20
10.85 6 2 Cataline Nador, Toronto ON; Vera	
Robichaud, Montreal PO	389.15
5.04 6 I Kotze Toshev, Essex Junction VT;	
Harry Aslanian,	353.50
3.78 2 Steve Messier, Montreal PQ; Dan	
Chocron, Cote Saint-Luc PQ	348.51
MARDI SOIR - TUES EVE CONTINUOUS	
68 Pairs	

Aiko Mizuuchi, Tokyo Japan JP; Eiko Nomura, Tokyo JP

Ruth Feinstein, Montreal PQ;

Claude Laberge, Longueuil PQ

Isadore Sharp - Rosalie Sharp,

4 I Lydia Simard, ;Vickie Gouarec,

6 2 George Wurtele - Gilles Roy,

Sainte-Therese PQ

Toronto ON

Montreal PQ

# XXXIIIth INTERNATIONAL BRIDGE WEEK at CRANS-MONTANA

March 21-29 2003



ABC

5/6 2

6.67

5.00 2

4.2

2.94

2.21

With the assistance of Generali Group in the Hotel Royal\*\*\*\*\*

Open Pairs 21, 22, 23 March 2003

Teams of Four 24, 25, 26 March 2003

Handicap Pairs 27 March 2003

Mixed Pairs 28, 29 March 2003



Prize Fund: CHF 40,000



145.00

142.00

129.00

126.00

124.00

For further details or to register for hotels or the tournament contact:

'International Bridge Week'

c/o Simon Derivaz - PC Box 442 - CH 1951 Sion (Switzerland) email: simonderivaz"bluewin.ch Mobile: 41 (79) 446 1771, Fax: 41 (o) 27 322 4041

.

## LE MORT VENU DU PARADIS

par Julie Fajgelzon

Christian Houle, qui jouait avec Monroe Miller dans le Knock-Out dimanche, a décidé, Vul contre Vul, d'être extrêmement conservateur avec la main suivante:

♠ R 10 7 6 5 3 2

♥ 4

♦ 10

♣ DV 8 6

Il a ouvert 2♠ et a attendu la suite. Les enchères étaient :

Sud	Ouest	Nord	Est
Houle		Miller	
2♠	Passe	Passe	3♡
Passe	4♡	Passe	Passe
?			

Là Christian a retrouvé son sang froid et a déclaré 44. Il s'est dit que les adversaires feraient sûrement leur contrat et que, avec sa distribution exotique (et un peu de chance), il ne chuterait sans doute pas de plus que 500. Son audace a été amplement récompensée quand il a hérité du mort suivant:

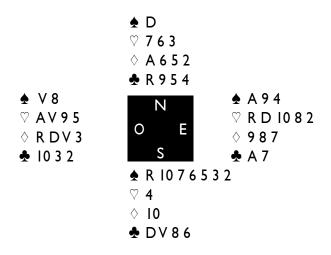
♠ D

∇ 763

♦ A652

♣ R 1054

En voilà un mort miraculeux! L'adversaire de gauche l'a contré et voici la main complète:



Après l' entame du roi de carreau, la position des cartes est telle que le contrat est imbattable. Il n'y a pas de communication pour la coupe à trèfle et le valet de pique est doubleton. Vraiment un mort venu du paradis pour le brave H.